

POKYNY PRO TEXTY V ČEŠTINĚ A SLOVENŠTINĚ

K PUBLIKACI V ČASOPISE STUDIA NEOARISTOTELICA

Verze 1.0 – 19. února 2025

Úprava textů v češtině a slovenštině se řídí obecnými pokyny ([Style Guidelines](#)) s následujícími výjimkami:

1. Použití pomlčky

- 1.1 V českém a slovenském textu se nepoužívá dlouhá pomlčka (em-dash); místo ní se používá krátká pomlčka (en-dash) oddělená z obou stran mezerami.
- 1.2 Pro vyznačení zdroje přímé citace (srov. *SG* 3.1.3) se použije krátká pomlčka následovaná pevnou mezerou:
chybně: “Že Bůh je, lze dokázat třemi způsoby.” —Tomáš Akvinský, *STh* I, q. 2, a. 3, co.
správně: “Že Bůh je, lze dokázat třemi způsoby.” – Tomáš Akvinský, *STh* I, q. 2, a. 3, co.

2. Citace a bibliografie

- 2.1 Zkrácená označení editora, překladatele, komentátora apod. se v citacích v poznámkách uvádějí přednostně v jazyce citovaného díla, případně v češtině (“ed.”, “přel.”, apod.).
- 2.2 Protože v češtině neexistuje zažitá nezkrácená slovesná podoba pro označení editora, lze stejné zkratky jako v citacích v poznámkách použít i v bibliografii. Lepší možností je však užít formulaci z titulního listu citovaného díla:
Duns Scotus, Jan. Doctoris subtilis et Mariani Ioannis Duns Scoti, ordinis Fratrum Minorum Opera Omnia. Studio et Cura comissionis scotisticae ad fidem codicum edita, praeside P. C. Balić. Romae: Typis polyglotis Vaticanis, 1950–2015.
- 2.3 Má-li citované dílo více autorů, připojuje se v úplné citaci a v bibliografii poslední z nich spojkou „a“ (na rozdíl od anglického „and“). Ve zkrácené citaci se příjmení autorů oddělují krátkou pomlčkou bez mezer (srov. *SG* 4.3.3):
⁵ Tugendhat–Wolfová, *Logicko-sémantická popdeutika*, 29.
- 2.4 Jména klasických autorů, u nichž existuje zažitá česká či slovenská podoba, se v citacích uvádějí v této podobě:
Platón, Tomáš Akvinský, Jindřich z Gentu